



CURTEA DE CONTURI A
REPUBLICII MOLDOVA



Asociația pentru Protecția Vieții Private
Privacy Research Association

ACORD DE COOPERARE
între
Curtea de Conturi
și
Asociația pentru Protecția Vieții Private

Având în vedere cele mai bune practici în domeniu, dar și în conformitate cu art.7 din Legea privind organizarea și funcționarea Curții de Conturi și art.2 alin. (5) din Legea cu privire la asociațiile obștești,

Curtea de Conturi a Republicii Moldova, în calitate de Instituție Supremă de Audit, care exercită în mod independent controlul asupra formării, administrării și întrebuințării resurselor financiare publice și administrării patrimoniului public prin realizarea auditului extern în sectorul public, *cu sediul în mun. Chișinău, str. Stefan cel Mare nr. 69*,

în persoana domnului **Marian LUPU**, Președintele Curții de Conturi, pe de o parte, și

Asociația pentru Protecția Vieții Private, care are drept scop contribuirea la promovarea și transpunerea la nivel național a standardelor europene, unice în domeniul protecției datelor cu caracter personal și a vieții private, *cu sediul în mun. Chișinău, str. Vlaicu Pârcălab nr. 77*,

în persoana domnului **Sergiu BOZIANU**, Președintele Asociației, pe de altă parte,

în continuare denumite Părți,

În scopul promovării parteneriatului ce stă la baza consolidării democrației durabile dintre stat și societate, în vederea promovării domeniului protecției datelor cu caracter personal;

Considerând că Părțile sunt preocupate de sporirea nivelului de protecție a datelor cu caracter personal și a respectării vieții private a subiecților de date în activitățile desfășurate;

Recunoscând că stabilirea unei comunicări eficiente și continue reprezintă o premisă pentru coordonarea și armonizarea aplicării bunelor practici europene și legislației naționale în domeniul protecției datelor cu caracter personal;

Constatând că actualmente există posibilități/oportunități de cooperare și colaborare între acestea, nevalorificate până în prezent;

Apreciind deschiderea și voința Părților de a iniția o colaborare eficientă în domeniul protecției datelor cu caracter personal;

Salutând inițiativele publice și ale societății civile de consultare și implicare în abordarea problemelor și consolidarea domeniului protecției datelor cu caracter personal;

Fiind convinși că o mai bună coordonare a eforturilor comune ale sectorului asociativ de specialitate va avea un impact pozitiv asupra performanțelor înregistrate în dezvoltarea statului de drept și a democrației participative;

Respectând cadrul național de reglementare a domeniului protecției datelor în vigoare, în spiritul promovării valorilor europene și întrunirii condițiilor pentru cooperare bilaterală,

au convenit să încheie următorul Acord de cooperare, denumit în continuare Acord, și stabilesc următoarele.

Capitolul I Dispoziții generale

1. Implementarea prevederilor/cerințelor regulatorii în domeniul protecției datelor cu caracter personal în cadrul entităților publice reprezintă o condiție imperativă în vederea fortificării siguranței prelucrării datelor cu caracter personal și sporirii încrederii cetățenilor în activitatea acestora.

2. Curtea de Conturi și Asociația pentru Protecția Vieții Private sunt de acord referitor la necesitatea valorificării oportunităților de cooperare în vederea consolidării/armonizării cadrului normativ, precum și a competențelor de aplicare/respectare a prevederilor legale privind protecția datelor cu caracter personal.

3. Avantajele aplicării prezentului Acord se referă la:

- a) înțelegerea aprofundată a specificului activităților Părților semnatare;
- b) schimbul de informații în domeniu;
- c) schimbul de informații cu privire la problemele cu care se confruntă entitățile publice la gestionarea riscurilor, aplicarea prevederilor legale aferente protecției datelor cu caracter personal, care va conduce către o direcționare mai eficientă a resurselor de audit și, prin urmare, la recomandări cu un nivel mai ridicat de pertinență;
- d) organizarea și desfășurarea seminarelor comune, atelierelor de lucru, meselor rotunde, precum și altor activități metodico-didactice.

4. Ambele Părți consideră că aceste avantaje vor îmbunătăți eficiența activităților entităților implicate, precum și vor genera un impact benefic asupra eficacității serviciilor publice furnizate.

Capitolul II Principiile Acordului

5. Părțile se vor călăuzi în procesul realizării prezentului Acord de următoarele principii:

- a) fundamentarea activităților pe dialog și consultare;
- b) calitatea activităților la care au convenit Părțile;
- c) transparența în activitățile realizate;
- d) participarea și responsabilitatea Părților cooperante;
- e) contribuirea la realizării scopurilor și sarcinilor de importanță și utilitate publică.

Capitolul III Obiectivele colaborării

6. Părțile:

- a) Vor depune eforturi comune pentru promovarea, conștientizarea și aplicarea conceptelor de „protecție a datelor cu caracter personal” și „viață privată”, inclusiv a importanței, avantajelor și beneficiilor rezultate;
- b) Vor coopera în vederea sporirii gradului de percepție a principiilor de protecție a datelor cu caracter personal și de conștientizare a necesității implementării acestora;
- c) Vor colabora în procesul de perfecționare și armonizare a legislației naționale, ce vizează domeniile de activitate, în scopul asigurării unui nivel adecvat de protecție a datelor cu caracter personal și a dreptului la viață privată în procesul activităților desfășurate.

Capitolul IV **Domeniu și forme de colaborare**

7. Părțile semnatare, în conformitate cu legislația Republicii Moldova și cu prezentul Acord, în limitele competențelor lor, vor coopera în vederea formării/dezvoltării profesionale a personalului, precum și consolidării cadrului normativ în domeniul protecției datelor cu caracter personal, desfășurând următoarele acțiuni:

- a) vor face schimb de experiență, de informații ce nu cad sub incidența unor restricții, date statistice, rezultate ale cercetărilor științifice, broșuri, materiale analitice și conceptuale, acte normative și documente relevante domeniilor de activitate, precum și vor formula diverse recomandări, după caz, în scopul promovării principiilor și cerințelor reglementare în materie;
- b) vor organiza și desfășura seminare comune, după caz, alte activități practice pentru aplicarea prevederilor legale în domeniul protecției datelor cu caracter personal;
- c) vor realiza și alte activități necesare formării și dezvoltării competenților angajaților în domeniul protecției datelor.

8. Părțile se convoacă în funcție de necesitate, la inițiativa acestora, iar cel puțin o dată în an vor organiza o ședință de totalizare a activităților realizate, precum și a celor planificate.

9. La ședințele/întrunirile Părților vor participa persoanele invitate a căror prezență este relevantă.

Capitolul V **Competențe de colaborare**

10. În scopul unei colaborări eficiente pentru asigurarea schimbului reciproc de cunoștințe și de experiență în vederea bunei pregătiri și perfecționării a personalului în domeniul protecției datelor cu caracter personal, Părțile semnatare își asumă competențele, după cum urmează:

- a) Curtea de Conturi va examina posibilitatea de a utiliza sau de a face referire la sugestiile, expertizele și propunerile oferite de Asociația pentru Protecția Vieții Private;
- b) Asociația pentru Protecția Vieții Private își propune prin acest Acord de a oferi soluții concrete la problemele cu care se confruntă angajații Curții de Conturi, îndeosebi auditorii publici externi, în aplicarea prevederilor legale privind confidențialitatea și protecția datelor personale;
- c) Asociația pentru Protecția Vieții Private va depune eforturile necesare în vederea ghidării personalului Curții de Conturi, inclusiv a responsabilității de domeniul confidențialității datelor personale în procesul de soluționare a problemelor juridice, tehnice și organizatorice, pentru a obține un echilibru adecvat între sarcinile/atribuțiile persoanelor vizate și cele ale operatorilor și persoanelor împuternicate de operatori;
- d) Asociația pentru Protecția Vieții Private va participa, la solicitare, la avizarea și expertizarea proiectelor de acte legislative și normative elaborate în vederea reglementării domeniilor de activitate, precum și va asigura oferirea suportului consultativ necesar pentru implementarea calitativă a documentelor de politici care vizează domeniul protecției datelor cu caracter personal;
- e) Curtea de Conturi și Asociația pentru Protecția Vieții Private vor avea acces la publicațiile oficiale, buletinele informative etc., precum și, după coordonarea în prealabil între Părți, vor avea dreptul la publicarea pe paginile lor oficiale, în cadrul edițiilor proprii, informații despre întrunirile, ședințele de lucru aferente problemelor abordate și discutate, precum și deciziile adoptate de comun pentru informarea persoanelor interesate;
- f) Îndeplinirea obiectivelor proprii ale Curții de Conturi și ale Asociației pentru Protecția Vieții Private presupune valorificarea oportunităților pe care le oferă colaborarea dintre cele două Părți, cu respectarea independenței, obiectivității și cerințelor funcției;

- g) Curtea de Conturi și Asociația pentru Protecția Vieții Private recunosc importanța perfecționării profesionale sistematice/periodice a personalului, pentru atingerea obiectivelor stabilită.
11. Pentru realizarea competențelor expuse, Părțile vor proceda, după caz, la:
- invitarea, pe bază de reciprocitate, la cursurile de perfecționare profesională, instruirile și schimb de experiență cu autorități din țară și/sau de peste hotare îndeosebi pe tematica protecției datelor cu caracter personal;
 - organizarea unor întâlniri periodice pentru dezbaterea aspectelor de interes comun, în vederea înțelegerei aprofundate a acestora și diseminării elementelor de bună practică în domeniul;
 - transmiterea diverselor studii și documente internaționale considerate relevante;
 - colaborarea la acțiunea de sensibilizare pentru aplicarea prevederilor ce țin de protecția datelor cu caracter personal, precum și privind consecințele care pot apărea prin nerespectarea regimului de confidențialitate și securitate la prelucrarea acestora.
12. Părțile se vor preocupa de tratarea schimbului de informații în mod profesional și cu integritate, conform prevederilor legislației în vigoare și normelor etice profesionale proprii.
13. Părțile vor coopera în vederea organizării în comun a unor evenimente publice relevante pentru scopurile lor: conferințe, grupuri de lucru și seminare în domeniul protecției datelor cu caracter personal.

Capitolul VI **Dispoziții finale**

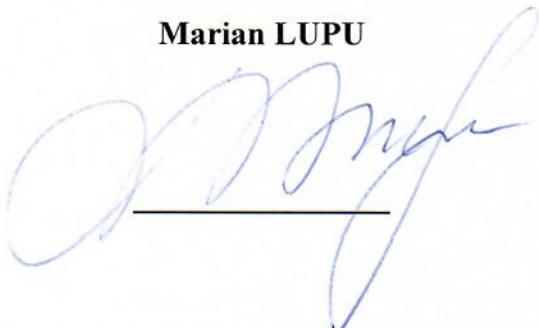
14. Prezentul Acord intră în vigoare la data semnării lui, iar modificările și rezilierea acestuia vor fi făcute numai cu acordul în scris al ambelor Părți.
15. Acordul se încheie pe o durată de trei ani și se va prelungi automat pe următoarele perioade consecutive de trei ani, până când una din Părți nu va informa în formă scrisă cealaltă Parte despre rezilierea acestuia.
16. Colaborarea între Părți va fi realizată fie direct de către conducerea acestora, fie prin intermediul subdiviziunilor/persoanelor de contact împăternicite pentru aceasta, în conformitate cu dispozițiile prezentului Acord și cu respectarea legislației care reglementează activitatea acestora.
17. Părțile soluționează diferențele apărute la îndeplinirea sau interpretarea prezentului Acord, precum și cele ce vizează încheierea, executarea și rezilierea acestuia prin intermediul consultărilor și negocierilor pe cale amiabilă.
18. Prezentul Acord este încheiat la data de 18.06.2019 în 2 exemplare identice, având aceeași valoare juridică, câte unul pentru fiecare dintre Părți.

Semnat în mun. Chișinău la iunie 2019, în două exemplare originale, cu aceeași forță juridică.

Curtea de Conturi a Republicii Moldova Asociația pentru Protecția Vieții Private

Președinte,

Marian LUPU



Președinte,

Sergiu BOZIANU

